

(apparendo sulla porta della sua casa)

quasi a piacere

ALL^o MODERATO

Che fu?.....

ff *quasi a piacere*

(a Edgar, indicando Tigrana)

ff Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

ff Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

ff

EDGAR

(frapponendosi, ai Contadini e alle Contadine)

con forza, a piacere

(a Tigrana con impeto)

(Tutti)

In -

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

(Tutti)

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

E
Bassi
CORO

die - tro, tur - bai - dio - ta!

(con stupore, ad Edgar)
p

Tu la di - fen - di?

a tempo

p

Sop.
Ten.

(con stupore)
p

Tu la di - fen - di?

(con stupore)
p

Tu la di - fen - di?

pp

EDG.

MENO *3.* (toccando l'elsa del pugno.)

36 *MENO* Se alla de - vo - ta ne - nia non

pp

pp

E

le e minacciando i Contadini)

tor - ni, di que - sto acciar a te la la - ma fa - rò pro - var.....

f *m. d.*

E Ed or da voi men vo'..... sto-li-do greg-ge...

E per non tor-nar mai più..... Ma-le-

(esaltandosi)

E -det-to pa-ter-no tet-to, male-det-to pa-ter-no'tet-to, su te, fra-

sostenendo...

..... ALLEGRO

E po-co, ruggendo, il fuo-co per ma-no

ALLEGRO

ff

ALL. AGITATO
(rientra nella casa)

E
mi - a di - vam - - pe - - rà!

C
Or - -ror!.....

R
Or - -ror!.....

O
Or - -ror!.....

C

ALL. AGITATO

sf affrett.

37 *pp*

p

cres. e string.

(dalla casa di Edgar cominciano a sprigionarsi scintille e fumo)

cres.

(con spavento)
STRETTO

ff Sven - tu - - ra! Al fuo - -

ff Sven - tu - - ra! Al fuo - -

ff Sven - tu - - ra! Al fuo - -

STRETTO

38

ff

- col Al

- col Al

- col Al

string. sempre

fuo - - - - - col

fuo - - - - - col

fuo - - - - - col

(Alcuni entrano nella casa d'Edgar come per impedire l'incendio, ma, dopo pochi momenti, vengono respinti in scena da Edgar che compare sulla porta con un tizzone acceso nella destra)

secca

AGITATO

EDGAR

a piacere

Fuo-ri di qui! Nes-su-no que-ste so-glie o-si var-car!... Nes-

AGITATO

col canto

-su-no d'imporsi a me pre-tenda! È mia la ca-sa... ed ar-der do-

ANDANTE MAESTOSO

(getta il tizzone nella casa) (Con trasporto, abbracciando Tigrana)

-vrà!..... Ti-gra-na, vie-ni!.....

ANDANTE MAESTOSO

39

12

mf

p

p

E

..... Noi pu-re ac - cen- -da..... di nuo-va

(Edgar prende Tigrana per mano e fa per uscire con lei dalla sinistra in fondo-Gli astanti fanno loro largo inorriditi. Frank compare e sbarra loro la strada.)

E

string. molto

vi- -ta la vo-lut - tà!.....

string. molto

ALL. VIVO

40

FRANK (a Edgar) *con forza* **LENTO**

Sop. T'ar_re_sta!

Ten. Frank!.. *pp* Frank!..

Bassi Frank!.. *pp* Frank!..

FRANK (a Edgar) *con forza* **LENTO** **41**

EDG. (a Frank) Sgombrami il passo! (indicando Tigrana)

F. Te_co non dee partir!

E. (con disprezzo) Di ri_so è degna la tua pa - rola! (facendo atto di metter mano al pugnale) Sta

F. Questa lama a te l'apprende - rà!..

ALL.^o MOD.^o
 FIDELIA (accorrendo a Edgar)

ALL.^o MOLTO

Edgar!

(si mettono in guardia per battersi)

ben!

GUALTIERO (apparendo dalla chiesa)

(accorrendo a Frank)

Mio figlio!

42

ALL.^o MOLTO

ALL.^o MOD.^o

f sùltene

ff

GUAL.

Giù l'ar-mi!

La vo-ce d'un vecchio ascol-

pp subito

- ta - te!

Del san-gue lo sde-gno fre-na-te!

ff

p

f

ff

FID.
EDG.

O
R
C

ff Giù l'ar - - - mi!.....
ff Giù l'ar - - - mi!.....
ff Giù l'ar - - - mi!.....

D'en-
D'un

43

cres.

MOD.^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

F
E

- tram - bi nel san - gue quel nem - bo ve-
vec - chio che pre - ga la vo - ce tre-

MOD.^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

8

f

F
E

- lo - ce..... il cie - co..... de li - rio del -
- man - te..... quatri - sti..... me - mo - rie nel

F
- li - - ra scop_pìò!..... *ff* Ma, un trat - - to l'in -

T
ff D'un vec - chio al - la

E
cuor..... mi de_stò!..... *ff* O del - - la mia

F
ff D'un pa - - dre la

G
ff Del gio_vane san - - gue

Sop.ⁱ 1.ⁱ *ff* La vo - - -

Sop.ⁱ 2.ⁱ *ff* La vo - - -

Ten.ⁱ 1.ⁱ *ff* La vo - - -

Ten.ⁱ 2.ⁱ *ff* La vo - - -

Bassi *ff* Del gio_vane san - - gue

poco allarg.

F - sa - - nia del - l'im - pe - - to a - tro - - ce..... d'un vecchio la

T vo - - ce ah!..... spe - gner a spe-gner ba-

E vi - - ta ter - ri - - bi.le i - stan - te..... di col - pe no-

F vo - - ce mi sup - - pli - ca in - va - - no, pla-

G lo sdegno fre - na - te! d'un vecchio la vo - - -

poco allarg.

- ce..... d'un vec - - - chio..... a - scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a - scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a - scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a - scol - -

lo sdegno fre - na - te! d'un vecchio la vo - - -

poco allarg.

F vo - - ce a vin - - cer ba - stò, sì, ba -
 T - stò..... d'un vec - - chio la
 E - vel . - - le mac - chiar - - mi non vo; ah, no,
 F - car del mio sde - - gno la fiam - - ma non
 G - ce..... d'un..... vec - - chio a - scol -
 - ta - - te..... del gio - - va - ne
 - ta - - te..... del gio - - va - ne
 - ta - - te..... d'un vec - - chio a - scol -
 - ta - - te d'un vec - - chio a - scol -
 - ce..... d'un..... vec - - chio a - scol -

dim. *rall:* *a tempo* *Sostenendo*

F - stò,..... a vin - - cer..... ba - stò!

T vo - - ce..... a spe - - gner..... ba - stò!

dim. *rall:* *a tempo*

E no,..... mac.chiar - - mi..... non vo'!

F può,..... la fiam - - ma..... non può! *Sostenendo* *p*

G - ta - - te, a_scol - ta - - te! Qual

dim. *rall:* *a tempo*

sangue lo saegno fre - na - - - - te!

sangue lo sdegno fre - na - - - - te!

rall: *a tempo* *Sostenendo* *p*

- ta - - te ascol - ta - - - - te! II

- ta - - te ascol - ta - - - - te! II

- ta - - - - te! II

dim. *rall:* *a tempo* *p* *Sostenendo*

N 44

S
 T
 E
 F
 G

Al suo lo si chi - nan gli
 fa - sci - no ar - ca - no, qual tor - - bi - do in -
 fre - - na - te! fre - -
 Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gna - to è di pian - to. Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gna - to è di pian - to. Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gnato è di pian - to. Il cuore con te pal - pi -

cres. *allarg.*

F *f* *ff* Ah!.....

T *f* *ff* sguar. di, ah..... la man.....

E *f* *ff* Di..... col - - pe no -

F *f* *portando* *ff* - can - to, qual fa - - sci.no ar -

G *f* *portando* *ff* - na - te! d'un vec - - un - chio la

f *ff* si, con te..... ah! si,

f *ff* - tò,..... si, con te o - - gni

f *ff* - tò,..... con..... te o - gni

f *portando* *ff* - tò,..... con te o - gni

f *ff* - tò, ah! si, o pa - dre, o - gni cuo-re con

f *ff* *allarg.*

a tempo string. rall. stent.

F
..... l' i - ra scop - piò..... ah!..... D'en -

T
..... già l' el - sa la - sciò!..... ah!..... al

E
- vel - le mac - chiar - mi non vo'!..... ah!..... d'un

F
- ca - no nel cor mi get - tò!..... ah!..... qual

G
a tempo
vo - cè a - scol - ta - te! la

.... o - gni cor pal - pi - tò! il

cor ah! sì pal - pi - tò! il

cor pal - pi - tò! il

cor pal - pi - tò! il

te pal - pi - tò! il

8

a tempo string. rall. stent.

ANDANTE MOD^{to}

p - tram - - bi..... nel san-gue qual nem - -

p suo - - lo..... d'entrambi si chi - - nan, gli

p vec - - chio..... la vo-ce tre - man - -

p fa - - sci - - no ar-ca-no, qual tor - - bi - do in -

p ma - - no..... vi po-se sul - l'el - - sa sol -

p cie - - lo..... un soa-ve me - stis - - si - mo in -

p cie - - lo..... un soa-ve me - stis - - si - mo in -

p cie - - lo..... un soa-ve me - stis - - si - mo in -

p cie - - lo..... un soa-ve me - stis - - si - mo in -

p cie - - lo..... un soa-ve me - stis - - si - mo in -

45 ANDANTE MOD^{to}

p legato

F
- bo ve - lo - ce il cie - co de -

T
sguar - di, la man del - le spa - de già

E
- te quai tri - sti me - mo - rie nel

F
- can - to, Ti - gra - na, il tuo sguar - do nel

G
- tan - to il tor - vo con - si - glio d'un

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

8

S
 li - rio del - l'i - ra scop - piò! ma l'im - pe - to a - tro - - ce.....

T
 l'el - - sa la - scio!..... a spe - - gner.....

B
 cor mi de - stò!.....

S
 cor..... mi get - tò..... d'un pa - - dre.....

T
 cie - - co de - lir..... ah! un pa - - dre, un.....

B
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

S
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

T
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

B
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

S
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

T
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

B
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

Piano accompaniment with dynamic markings *p* and *cres.*

F a vin - - cer ba - stò! lo
 T vo - - ce d'un vec - - - chio ba - stò! la
 E - vel - le macchiar - - - mi non vo'! di
 F sde-gno la fiam - - ma non può! pla -
 G - tel - - li, non fa - - - te mo - rir! lo
 di pian - - - to! lo
 ci-glio ba-gnato è di pian - - - to! lo
 ci-glio ba-gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci-glio ba-gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci-glio ba-gnato è di pian - - - to! lo

Piano accompaniment section at the bottom of the page, including a *ff* marking and a fermata.

allarg......

The musical score consists of several systems. The vocal parts are arranged as follows:

- F (First Voice):** *sde_gno fre - - na - te, o - là!.....*
- T (Tenor):** *ma - no già l'el - sa la - sciò!.....*
- E (Eighth Voice):** *col - - pe mac - chiar - mi non vo'!.....*
- F (Second Voice):** *- car - - mi non può, no, non può!.....*
- G (Bass):** *sde_gno fre - - na - te o - - là!.....*

Below the vocal parts, there are five systems of vocal lines, each with the lyrics *sde_gno fre - - na - te, o - là!.....*. The piano accompaniment is shown at the bottom, starting with a piano introduction marked *allarg.* and *ff*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

MODERATO

(riprendendo per mano Tigrana in atto di condurla seco)

EDG. (*a piacere lentamente*), *a tempo*

Or dun_que, ad - di - o! (sguainando il pugnale e sbarrando loro nuovamente il passo)

FRANK

MODERATO

a tempo

No... tu non pas - se -

col canto

mf

f marcate

col canto

(volgendosi a Gualtiero e sguainando anch' egli, indicando Frank)

AGITATO SOSTENUTO

E - - gli lo vuo - le!

46 - ra - il

AGITATO SOSTENUTO

pp

(cercando frenarli)

FID. (cercando frenarli) *f* Ed - gar!

GUAL.

Frank!

cres.

sostenuto *con forza*

E Par - li il pu -

F Par - li il pu -

ff *ff sostenuto* *ff*

ALLEGRO
VIV.

(a Frank)

Ed - gar!

Fra -

- gna - - le!

(si battono)

- gna - - le!

GUAL.

Sop! 1! e 2! O - là!

Ten! 1! e 2! Ter - ror!

Bassi 1! e 2! O - là!

O - là!

ALLEGRO

ff

AGITATO POCO SOST.^{to} ♩ = 168

- tel - lo!

Fi - glio!

Per pietà! per pietà!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

♩ = 168
AGITATO POCO SOST.^{to}

mf *marcatiss.*

TIG. (eccitando Edgar) Fer-ma, Ed.

Su! fe - ri - scil..

oh ter.ror! .

o - là! qual fu - ror!

Tutti o - là! qual de - mo - - nio li

80

F
- gar !... fra - tel - lo!

T
Su!..fe - ri - sci!

GUAL.
ces - sa - te!

oh terror! oh ter-ror! per pie-tà ter - ror! per pie -

giù il pugnàl! fermi o-là! giù il pu -

spin - ge! qual fu - ror! giù il pu-gnàl!

-tà! per pie-tà! per pietà!

-gnal! giù il pugnàl! fer - mi olà! giù il pugnàl! no! no!

fer - mi olà! giù il pugnàl! giù il pugnàl! no! no!

FIG.

_ror!..... In - cal - - za!
 fer - - mi! oh terror! no! no!
 no! no! no! no!
 (Tutti) no! no!
 in - cal - za! fe - ri - sci! fe - ri - sci!
 (a Tigrana) Ah! cru-
 no! no! no! no! no! no!
 no! no! no! no! no! no!
 no! no! no! no! no! no!

48

T

string.

- dell' ta - ci tu!..... oh!..... ter -

l'armi a lor, su, strappiam!

l'armi a lor, su, strappiam!

string.

T

Su! fe - ri - sci! fe -

- ror!..... terror!.....

ah! non più, che tar - diam? o - là.....

ah! non più, che tar - diam?

marcatissime

FID. (grido) (il pugnale di Edgar striscia sul petto di Frank)

Ferma, Ed-gar! ter - ror!

T (grido)

- ri - sci! in - cal - za! su, su!

EDG. (a Frank, ritraendosi)

Sei fe - ri - to!

FRANK

GUAL. (grido) No!

Ces - sa - te! o - là!

(grido)

..... oh ter - ror! per pie - tà!

(grido)

..... l'ar-mi a lor, su, strap-piam!

(grido)

l'ar-mi a lor, su, strap-piam!

ALL.^o MODERATO
 FIG. (ad Edgar, tirandolo a sè)
 quasi parlato

49 Vieni! fug - giam! Ferito e-gli è!... Per -

ALL.^o MODERATO

mf

FRANK

- ché restar? (con ira)

De - ve un di noi la - sciar la vi - ta

EDG. (a Tigrana)

Par -

qui!.. (slanciandosi su Frank, strappandogli l'arme)

GUAL. (b) Per Dio quel l'ar - me a me!

ALL^o VIVO (allontanandosi rapidamente con lei)

- tiam!.....

ALL^o VIVO

f *cres.*

FRANK

Ab - biet.ta cre - a - tu - ra! Maledi - zion!... maledi -

QUASI LENTO (a piacere)

QUASI LENTO (a piacere)

pp

Sostenendo
a tempo ♩ = 50

(cade fra le braccia di Gualtiero; tutti lo circondano;
Fidelia accorre a lui. L'incendio divampa)

F
O
R
C

- zione a te!.....

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

(ai due fuggenti)

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

50 *ff* Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

Sostenendo
♩ = 50

ff a tempo

LARGAMENTE

fff tutta forza

ALLEGRO

allarg.

string. e sempre ff

poco rit......

Fine dell'Atto primo